**СУПРОВІДНИЙ ЛИСТ ЩОДО ПРОЕКТУ «РОЗВИТКУ ГРОМАД» КОРПУСУ МИРУ США В УКРАЇНІ**

Шановні потенційні партнери!

Дякую за те, що виявили бажання більше дізнатися про діяльність волонтерів Корпусу миру США в Україні в рамках проекту «Розвиток громад»! Щороку кількість українських партнерів Корпусу Миру збільшується і ми сподіваємося, що Ви станете одним з них поки ця можливість існує. Прошу уважно прочитати цей лист, ознайомитися з основними питаннями і відповідями і визначитися щодо співпраці з нами.

* **Хто може скористатися з цієї співпраці?**

Громадські або благодійні організації, органи місцевого самоврядування (сільскі, селищні, міські, районні та обласні ради, ЦНАПи), державні установи (центри зайнятості, музеї, бібліотеки, національні парки), та комунальні установи (агенції економічсного або регіонального розвитку).

* **Чи несе приймаюча сторона будь-які витрати?**

Жодної фінансової витрати приймаюча сторона не несе. Єдине, що треба інвестувати у співпрацю – це час і бажання набути новий або вдосконалити існуючий досвід та знайти помешкання для волонтера.

* **Що це за організація – Корпус Миру?**

Корпус Миру США – це незалежне неполітичне, нерелігійне і неприбуткове агентство виконавчої гілки Уряду Сполучених Штатів. Його було засновано Президентом США Джоном Кеннеді у 1961 році з метою зміцнення миру та дружби між людьми різних національностей і культур. Наразі Корпус Миру здійснює свою діяльність у понад 60 країнах світу – в Європі, Азії, Латинській Америці, Африці та Тихоокеанському регіоні. Вже протягом майже шістьох десятиліть Корпус Миру надає технічну допомогу шляхом втілення в життя програм у сфері освіти, розвитку громад, сприяння розвитку бізнесу, захисту довкілля, сільського господарства, охорони здоров’я та роботи з молоддю.

* **Хто фінансує Корпус Миру США?**

Фінансування діяльності Корпусу Миру здійснюється за рішенням Конгресу Сполучених Штатів з бюджету Федерального Уряду і формується за рахунок податків, сплачених громадянами США.

* **Чим відрізняється Корпус Миру від інших організацій міжнародної технічної допомоги?**

Принципом «від людей – до людей». Діяльність Корпусу Миру відбувається через співпрацю американських добровольців (волонтерів) з представниками організацій та установ. Волонтери передають свій досвід тим, хто бажає від них навчитися. Ми відштовхуємося від потреб організації та громади і допомагаємо їх задовольнити.

* **Яка історія Корпусу Миру в Україні?**

В Україні Корпус Миру розпочав свою діяльність у травні 1992 року, коли Президент України Леонід Кравчук та Президент США Джордж Буш-старший підписали двосторонню угоду про започаткування програми Корпусу Миру в Україні. Програма зареєстрована в Міністерстві економічного розвитку і торгівлі України як проект технічної допомоги США Україні. Міждержавними партнерами Корпусу Миру є Міністерство економічного розвитку і торгівлі України, Міністерство регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України, Міністерство освіти і науки України та Міністерство молоді та спорту України.

* **Які основні цілі Корпусу Миру США в Україні?**

У своїй діяльності Корпус Миру США керується трьома основними цілями:

* надавати громадянам України допомогу в професійному розвитку;
* сприяти кращому розумінню американців українцями;
* сприяти кращому розумінню українців з боку американців.

****

* **Які проекти Корпусу Миру реалізує в Україні?**

В Україні волонтери Корпусу Миру працюють за трьома проектами: «Розвиток громад», «Викладання англійської мови як іноземної» та «Молодіжний розвиток». Всі проекти Корпусу Миру зареєстровані в Міністерстві економічного розвитку і торгівлі України як проекти технічної допомоги. Наразі в Україні працює понад 300 американських волонтерів Корпусу Миру, що робить Україну найбільшим представництвом Корпусу Миру у світі!

* **Що спонукає американських волонтерів обирати Україну?**

Бажання набути практичний досвід у відповідній галузі, покращити свою конкурентоспроможність після повернення до США, зав’язати нові професійні стосунки, почуватися потрібним, вивчити мову, дізнатися більше про культуру та людей України, знайти нових друзів, тощо.

* **Як часто волонтери прибувають до України?**

Раз на рік, наприкінці літа. Як правило, це велика група американських волонтерів, що представляють всі три проекти.

* **Який термін перебування волонтерів Корпусу Миру в Україні?**

Офіційний термін – два роки. Волонтер може достроково припинити свою діяльність через стан здоров’я або сімейні обставини, або подовжити термін свого перебування в Україні на кілька місяців за потреби і згоди приймаючої сторони.

* **Як волонтерів готують до наших реалій?**

Перед початком своєї дворічної роботи в українських громадах всі волонтери протягом двох з половиною місяців проходять курс підготовчої програми, яка відбувається в Україні і умови якої максимально наближені до умов їхньої майбутньої роботи. Волонтери вивчають українську мову, знайомляться з культурою та побутом українців, а також проходять професійну практику. Саме впродовж цієї підготовчої програми відбувається оцінка професійних здібностей волонтерів та їхнє призначення в українські організації та установи.

* **Хто призначає волонтерів Корпусу Миру в організації, що їх запрошують?**

Призначення волонтера передбачає поєднання принципів одноосібного та колегіального розгляду. Керівник проекту «Розвиток громад» рекомендує організацію для волонтера, а інші представники Корпусу миру схвалюють або не схвалюють призначення. Вибір на користь тієї чи іншої організації або установи робиться залежно від її потреб, досвіду волонтера, а також готовності організації до співпраці.

* **Чи оплачується робота волонтерів в Україні?**

Ні. Волонтери Корпусу Миру не мають права заробляти гроші. Для них робота в Україні – це служіння. Щомісяця Корпус Миру виплачує волонтерам мінімальну стипендію на базові потреби та покриває витрати на їхнє медичне обслуговування.



* **В яких регіонах України працюють волонтери Корпусу Миру?**

Наразі волонтери працюють у всіх областях України за винятком Криму, Донецької, Луганської і Запорізької, областей, а також міста Києва. Крім того Корпус Миру не розглядає північ Київської та Житомирської областей через близькість до Чорнобильської АЕС. Основним фактором роботи волонтерів в тому чи іншому регіоні України є безпека волонтерів. Сподіваємося, що з 2018 року діяльність Корпусу Миру пошириться на Харківську та Херсонську області.

* **Хто такі волонтери Корпусу Миру з проекту «Розвиток громад»?**

Це американські громадяни, які виявили бажання проживати два роки в Україні та передавати свій технічний досвід представникам громадського, державного та бізнес секторів. Основними вимогами до волонтерів є наявність мотивації працювати в галузі розвитку громад та вищої освіти (бакалавра або магістра) бажано в одній з наступних галузей: управління бізнесом, маркетинг, управління неприбутковими організаціями, економічний розвиток, державне та муніципальне управління, бухгалтерський облік, міжнародний бізнес, та кадрові ресурси. В Україні працюють волонтери віком від 22 до 75 років. Пропоную переглянути наступне відео про діяльність волонтерів проекту «Розвиток громад»: <https://www.youtube.com/watch?v=XW-4x4QEVOU&t=2s>

* **Яка мета проекту «Розвиток громад»?**

Метою проекту є допомогти українським громадам стати більш економічно та соціально стабільними через посилене громадянське суспільство та покращене ділове середовище.

* **Хто є реципієнтами та бенефіціарами проекту Корпусу Миру з розвитку громад?**

*Бенефіціаром* проекту на рівні Уряду України є Міністерство регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України, а *реципієнтами* – українські громади через громадські організації, органи місцевого самоврядування та інші державні або комунальні установи.

* **Які цілі і задачі передбачає проект «Розвиток громад»?**

*Ціль 1: Підвищити спроможність громадян брати участь у вирішенні актуальних питань життєдіяльності місцевих громад та навчання через суспільно-корисну роботу в громаді шляхом:*

* навчання лідерству, навичкам прийняття рішень, спілкування та взаємодії, публічним виступам та презентаціям, управління конфліктом шляхом проведення тренінгів, навчальних курсів, клубів, таборів;
* навчання технологіям організації суспільно-корисних громадських проектів;
* навчання аналізу і оцінки проблем, розробки, впровадження та покращення обізнаності громадян та адвокаційних кампаній, розбудові зв’язків з потенційними партнерами в сфери громадського представництва.

*Ціль 2: Сприяти сталому організаційному розвитку українських організацій шляхом:*

* проведення оцінки потреб розвитку організації та громади;
* навчання застосуванню інструментів та систем стратегічного та щорічного (оперативного) планування та покращення процесу планування;
* застосування нових інструментів та систем організаційного розвитку та покращення внутрішнього управління організацією;
* покращення розробки та управління проектами, започаткування стратегічного партнерства, покращення якості надання послуг та роботи з клієнтами;
* урізноманітнення джерел фінансування організацій;
* розробки ефективної стратегії та заходів із залучення коштів;
* запровадження стратегічно виваженого підходу щодо залучення донорських коштів через гранти.

*Ціль 3: Сприяти розширенню економічних можливостей громадян шляхом:*

* навчання та допомоги у розробці техніко-економічних обґрунтувань, розробки бізнес-планів, організації та управління власною справою;
* навчання представників малого бізнесу або студентів університетів навичкам управління бізнесом, включаючи планування, управління, обслуговування клієнтів, ведення переговорів та фінансовий менеджмент.
* **Якими видами діяльності займаються волонтери проекту «Розвиток громад»?**
* тренінги та семінари для персоналу організацій та цільової аудиторії різної тематики відповідно до потреб приймаючої сторони та цілей проекту;
* консультації організаційного розвитку та покращення управління організації (оцінка потреб в організаційному розвитку, розробка плану організаційного розвитку, стратегічне і поточне планування, маркетинг організації, інструменти зв’язків з громадськістю, мотивація співпрацівників та волонтерів, тощо);
* поради щодо заснування або вдосконалення функцій наглядових рад або рад директорів в громадських організаціях, з метою покращення репутації приймаючої організації в громаді, належного врядування та відповідальності та звітності перед громадою;
* мобілізація ресурсів та диверсифікація джерел фінансування діяльності організації та пошук шляхів досягнення сталості у довгостроковій перспективі;
* пошук партнерів та налагодження співпраці з організаціями як в межах України, так і закордоном;
* збереження культурної спадщини України та розвиток народного мистецтва та туризму;
* розвиток та просування ідеї волонтерської діяльності в громаді;
* покращення співпраці між державними установами, громадськими організаціями та бізнесом задля реалізації спільними зусиллями проектів в громаді;
* сприяння підвищенню рівня обізнаності українських громадян щодо актуальних соціальних питань (наприклад, профілактика ВІЛ/СНІДу, запобігання торгівлі людьми, профілактики домашнього насильства, проблеми людей з обмеженими можливостями);
* популяризація англійської мови серед персоналу приймаючої сторони у формі англійських та бізнес-клубів.
* **Які основні критерії відбору приймаючої сторони персоналом Корпусу Миру?**

*Завдання для волонтера*, що відповідають цілям проекту «Розвиток громад» (див. вище);

*Відповідальна особа* (партнер волонтера) з числа співробітників приймаючої сторони, яка має час і бажання переймати досвід і допомагати волонтеру;

*Робоче місце* – офіс, в якому працюють представники приймаючої сторони;

*Належні умови проживання* волонтера в громаді (приймаюча родина протягом перших 6 місяців та окреме помешкання після перших півроку).

* **На яку допомогу може розраховувати організація/установа, що приймає волонтера?**

Окрім волонтера-фахівця, який щодня передаватиме свій досвід своїм українським колегам, Корпус Миру пропонуватиме приймаючій стороні безкоштовні тренінги з планування та управління проектами та інших тем. Також, спільно з волонтером приймаюча сторона може подавати заявки на міні-гранти, які адмініструє Корпус Миру. Зрештою, Корпус Миру буде намагатися всіляко підтримувати тих українських партнерів, які проявили свої лідерські якості через співпрацю з волонтером.

* **Як запросити до себе волонтера Корпусу Миру з проекту «Розвиток громад»?**

Громадська організація або державна установа, яка зацікавлена у прийнятті волонтера впродовж двох років, має заповнити «Анкету для запрошення волонтера» (додається) та надіслати її в електронному виді керівнику проекту «Розвиток громад». Така організація або установа називається основною. Вона забезпечує необхідні умови для роботи та проживання волонтера в громаді. Основна організація визначає близько чотирьох партнерських організацій, з якими потенційно міг би співпрацювати волонтер. Коло партнерських організацій з часом може змінюватися в залежності від проектів, які волонтер буде реалізовувати в громаді.

Сподіваюся, що тепер Ви маєте краще розуміння діяльності Корпусу Миру в Україні. Якщо Ви зацікавлені у потенційній співпраці з Корпусом Миру, пропоную ознайомитися з процесом запрошення волонтера.

**Очікування від організації або установи, що запрошує волонтера**

1. ***Забезпечення умов для роботи волонтера***
* разом з партнерськими організаціями забезпечити волонтера відповідним робочим навантаженням в межах 40 годинного робочого тижня;
* забезпечити належний рівень співпраці задля успішної реалізації спільних проектів;
* надати волонтеру робоче місце в колективі;
* забезпечити доступ волонтера до наявних ресурсів організації з метою сприяння кращій реалізації проекту;
* визначити з числа своїх працівників контактну особу – партнера волонтера, яка, зокрема буде відповідати за контакти з Корпусом Миру. Якщо ця людина володітиме англійською мовою, це прискорить співпрацю;
* за потреби допомогти волонтеру знайти перекладача;
* забезпечити реєстрацію волонтера за місцем тимчасового проживання у відповідності до українського законодавства;
* у разі необхідності сприяти у вирішенні побутових питань.

Від **партнера** (контактної особи організації) очікується наступне:

* мати час і бажання допомагати волонтеру реалізовувати проекти і переймати досвід;
* представити волонтера колегами та представникам партнерських організацій в громаді;
* ознайомити волонтера з напрямками діяльності організації та допомогти спланувати спільну роботу;
* бути контактною особою у зв’язках з Корпусом Миру для обговорення робочих питань щодо співпраці з волонтером.
1. ***Забезпечення умов для проживання волонтера***



Партнерським внеском у співпрацю з Корпусом Миру з боку приймаючої організації та її партнерів є пошук та вибір української сім’ї, яка б погодилася приймати в себе волонтера Корпусу Миру *впродовж перших шести місяців роботи волонтера*. Для цього приймаюча сторона визначає дві (2) родини, які мають добру репутацію у громаді та готові прийняти в себе волонтера. Під час зустрічі між працівником Корпусу миру та запропонованими родинами, одну з цих родин буде визначено як основну приймаючу.

Ми очікуємо, що спільне проживання та щоденне невимушене спілкування волонтера з членами родини допоможе йому краще адаптуватись до місцевих умов і звичаїв та швидше опанувати мову. Сподіваємося, що головними побажаннями з боку приймаючої організації стануть професійні якості волонтера, а не специфічні вподобання приймаючих родин. Тому радимо під час пошуку родин надавати перевагу таким родинам, які готові прийняти волонтера незалежно від віку, статі, кольору шкіри, тощо.

Для збереження найбільш зручних для родини та волонтера умов проживання та забезпечення ефективності професійного середовища у приймаючій організації, Корпус Миру просить не рекомендувати волонтерові проживання у помешканні директора приймаючої сторони або основної контактної особи.

Помешкання має бути розташовано в безпечному районі, близько до зупинки громадського транспорту, враховуючи наступні відстані (пішки):

* щонайменше 5 хв. до найближчих сусідів;
* не більше 30 хв. до магазинів та медичних закладів;
* не більше, ніж 45 хв. до місця роботи (пішки або громадським транспортом).

Волонтер повинен проживати в кімнаті, яка зачиняється зсередини на замок чи защіпку і укомплектована найнеобхіднішими для проживання меблями та предметами побуту: (письмовий) стіл, як мінімум два стільці або крісло, настільну лампу, книжкову поличку, ліжко з матрацом, подушку, ковдру, гардеробну шафу та дзеркало (див. Анкету для приймаючих родин).

Для компенсації за спожиті комунальні послуги та одноразове харчування, волонтер робитиме щомісячний внесок до сімейного бюджету у розмірі 2,700 гривень. Будь-які інші домовленості щодо харчування можуть здійснюватися в індивідуальному порядку між родиною та волонтером без втручання Корпусу миру.

Одним з побажань Корпусу Миру є наявність фотографій будинку, в якому мешкає родина; кімнати, де проживатиме волонтер; ванної кімнати та кухні. Прохання посприяти в цьому.

По закінченню терміну проживання волонтера з українською родиною, очікується, що волонтер переїде на окрему однокімнатну квартиру, з пошуком якої може допомогти приймаюча організація. Якщо приймаюча родина не проти продовжувати приймати в себе волонтера після перших шести місяців, вона може запропонувати такий варіант своєму гостеві.

Якщо Ви бажаєте запросити в свою громаду волонтера для роботи впродовж двох років, люб’язно прошу заповнити «Анкету для запрошення волонтера» та дві «Анкети приймаючих родин» (у додатку) та надіслати їх мені електронною поштою.

**Попит на волонтерів дуже великий, тому преференції будуть надані тим, хто завчасно надіслав аплікаційні документи.**

Наступним кроком буде узгодження мого візиту до Вас, щоб я зміг краще зрозуміти Ваші очікування.

Бажаю Вам натхнення та успіхів у Вашій важливій роботі і сподіваємося на Вашу зацікавленість у співпраці з Корпусом Миру!

З повагою,

 **Роман Олексенко**

Керівник проекту «Розвиток громад»

**Роб.:** (044) 391-6633

**Моб.:** (073) 357-4419

**Факс:** (044) 391-6621

**Електронна адреса:** roleksenko@peacecorps.gov

 **Поштова адреса:**

 а/c № 204, Київ, Україна, 01032

**Веб-сторінка:**

https://www.peacecorps.gov/ukraine/

**Facebook:** <https://www.facebook.com/PeaceCorpsUkraine/>